

OLYMPUS[®]

FL-900R

PT INSTRUÇÕES

CE

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

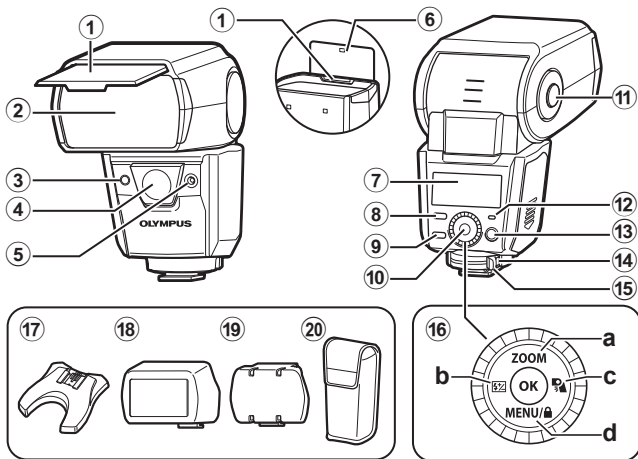
The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.

OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG

Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

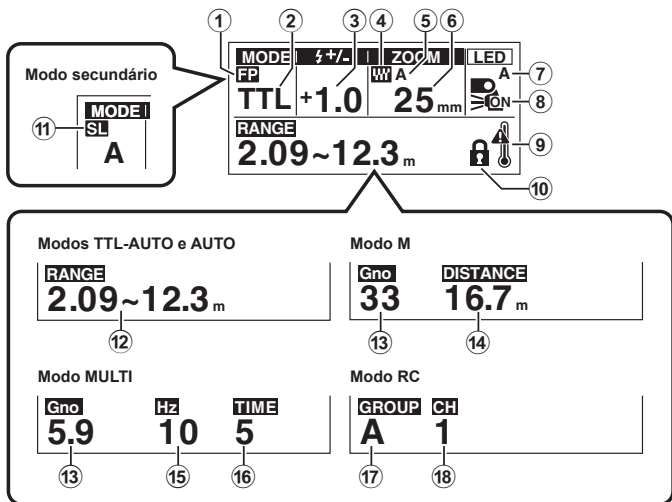
Obrigado por ter adquirido este produto Olympus. Para assegurar a sua segurança, leia este manual de instruções antes do uso e mantenha-o acessível para referência futura.

Nomes dos Componentes



- | | |
|--|---|
| ① Painel grande angular P. 11 | ⑬ Botão ON/OFF..... P. 4 |
| ② Zona de emissão de luz | ⑭ Engate de desbloqueio..... P. 3, 9 |
| ③ Sensor remoto | ⑮ Engate P. 3, 9 |
| ④ Iluminador AF/Janela LED | ⑯ Seletor |
| ⑤ Recetor de luz automático | a: Botão ZOOM (Δ) P. 7 |
| ⑥ Placa refletora de luz..... P. 11 | b: Botão de compensação do flash (<) P. 7 |
| ⑦ Painel de controlo..... P. 2 | c: Botão de luz LED (▷)..... P. 7 |
| ⑧ Botão MODE P. 5 | d: Botão MENU/ (∇) P. 7, 13 |
| ⑨ Botão TEST/
Indicador luminoso CHARGE | ⑰ Suporte de flash FLST-1..... P. 9 |
| ⑩ Botão OK | ⑱ Adaptador de reflexo P. 12 |
| ⑪ Botão de libertação do flash indireto..... P. 11 | ⑲ Filtro IR..... P. 12 |
| ⑫ Indicador luminoso AUTO CHECK | ⑳ Bolsa do flash |

Painel de Controlo



- | | |
|--|---|
| ① Flash super FP | ⑩ Bloqueio de controlo..... P. 7 |
| ② Modo de controlo do flash P. 5 | ⑪ Secundário P. 15 |
| ③ Controlo de intensidade do flash
..... P. 7 | ⑫ Alcance..... P. 4 |
| ④ FOUR THIRDS | ⑬ Número guia (GN, Guide number)
..... P. 15 |
| ⑤ Modo de zoom..... P. 7 | ⑭ Distância ideal de disparo P. 5 |
| ⑥ Posição do zoom
(ângulo de iluminação) P. 7 | ⑮ Frequência..... P. 5 |
| ⑦ Modo de luz LED P. 13 | ⑯ Número de flashes P. 5 |
| ⑧ Luz LED..... P. 7 | ⑰ Grupo de modo RC P. 9 |
| ⑨ Aviso de temperatura | ⑱ Canal de modo RC P. 9 |

Preparar o Flash

Preparar as Pilhas (Vendidas em Separado)

Escolha de entre as pilhas que se seguem:

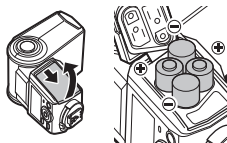
Pilhas NiMH AA (R6) (× 4)

Pilhas alcalinas AA (R6) (× 4)

- Não podem ser utilizadas pilhas de manganês AA (R6).

Colocar as Pilhas

- 1** Abra a tampa do compartimento das pilhas.
- 2** Introduza as pilhas respeitando a polaridade +/- correta.
- 3** Feche a tampa do compartimento das pilhas.

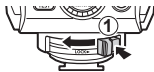


Instalar na Câmara

Confirme que tanto a câmara como o flash eletrónico estão desligados. Instalar ou remover o flash eletrónico enquanto o flash ou a câmara estão ligados pode resultar em avaria.

- Sujidade ou água nos contactos pode causar avaria. Remova a sujidade, água e outros materiais estranhos antes de montar a unidade na câmara.

- 1** Mantendo premido o engate de desbloqueio, deslize o engate na direção oposta à mostrada pela seta [LOCK ►] para anular o engate (①).
- 2** Deslize o flash na sapata até que este encaixe firmemente no lugar (②).
- 3** Deslize o engate para a posição [LOCK ►] (③).



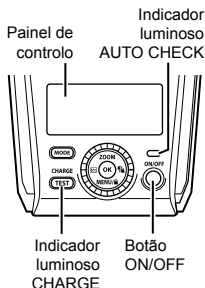
- Para remover o flash, desbloqueie o engate da forma descrita no Passo 1 e deslize a unidade para fora da câmara.

Ligar o Flash Eletrónico

Monte um flash eletrónico na câmara e ligue a câmara.

1 Prima o botão ON/OFF.

- O ecrã do painel de controlo acende-se.
- Para desligar o flash, prima de novo o botão ON/OFF.
- Substitua as pilhas se o indicador luminoso CHARGE não acender após:
 - 10 segundos (pilhas NiMH)
 - 30 segundos (pilhas alcalinas)
- Desligue a câmara antes de substituir as pilhas. Substituir as pilhas com a câmara ligada pode provocar avarias no flash.
- Se o indicador luminoso CHARGE e o indicador luminoso AUTO CHECK piscarem simultaneamente, as pilhas estão fracas. Substitua as pilhas.



- O flash entrará no modo de espera sempre que a câmara entrar no modo de espera.
- Se não forem efetuadas operações durante aproximadamente 60 minutos, o flash desligar-se-á automaticamente. Prima o botão ON/OFF para o ligar.

Fotografia e Definições Básicas

Disparo

1 Utilize os controlos da câmara para escolher o modo de flash.

- Consulte o manual da câmara para obter detalhes.

2 Escolha o modo de controlo do flash (P. 5).

3 Prima o botão disparador até meio.

- A câmara e o flash trocarão informações de disparo e o alcance do flash será apresentado no painel de controlo.
- O alcance do flash varia dependendo das definições da câmara (sensibilidade ISO, abertura e distância focal da objetiva).

Modo de controlo do flash



* Apresentado de acordo com a distância focal da objetiva.

- 4** Prima o botão disparador até ao fim para tirar a fotografia.
- O indicador luminoso AUTO CHECK pisca durante cerca de 5 segundos após o disparo para indicar que o flash disparou com êxito.
 - Quando utilizar um flash, a luz do flash poderá estar bloqueada pelo corpo da objetiva, para-sol da objetiva, etc.
 - O flash pode ficar quente quando disparado muitas vezes sucessivamente, resultando em dano ou avaria. O flash não deve ser disparado mais de 50 vezes sucessivas em intervalos de 2,5 segundos, após as quais não o deve utilizar durante pelo menos 10 minutos.

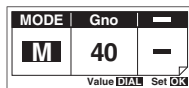
Flash de Teste

Para disparar um flash de teste, prima o botão TEST enquanto o indicador luminoso CHARGE está aceso. O indicador luminoso AUTO CHECK pisca durante cerca de 5 segundos para indicar que o flash disparou com êxito. Se o indicador luminoso não piscar, ajuste as definições ou mude a distância de acordo com o motivo.

Escolher um Modo de Controlo do Flash



Escolha um modo de controlo do flash de acordo com o seu motivo e com as condições de disparo.

- 1** Prima o botão MODE.
 - As definições serão exibidas.
- 2** Rode o seletor para escolher um modo de controlo do flash.
 - O modo de controlo do flash também pode ser selecionado premindo o botão MODE.
 - As definições relacionadas (se exibidas) podem ser marcadas premindo $\langle \triangleright \rangle$ e alteradas rodando o seletor.
- 3** Prima o botão OK para aplicar as alterações.



Modos de controlo de flash

Modo de Controlo do Flash	Ecrã do painel de controlo	Operação de controlo
TTL-AUTO		A intensidade da luz do flash é controlada automaticamente de acordo com a configuração da câmara. O flash será ajustado com base no brilho retirado através da objetiva da câmara. Utilize geralmente este modo com uma câmara com capacidade de comunicação.

Modo de Controlo do Flash	Ecrã do painel de controlo	Operação de controlo																
AUTO	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>0.0</td> <td>25 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">RANGE</td> </tr> <tr> <td colspan="4">0.7~8.0 m</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	A	0.0	25 mm	OFF	RANGE				0.7~8.0 m				O flash será ajustado com base no brilho capturado pelo recetor de luz automático no flash eletrónico. Se a câmara tem capacidade de comunicação, este modo só pode ser utilizado quando a câmara é um modelo compatível com AUTO.
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
A	0.0	25 mm	OFF															
RANGE																		
0.7~8.0 m																		
MANUAL	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>—</td> <td>25 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Gno</td> <td colspan="2">DISTANCE</td> </tr> <tr> <td colspan="2">40</td> <td colspan="2">2.5 m</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	M	—	25 mm	OFF	Gno		DISTANCE		40		2.5 m		O flash dispara com a saída selecionada. O visor mostra o melhor disparo com base na distância da saída selecionada e nas definições da câmara.
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
M	—	25 mm	OFF															
Gno		DISTANCE																
40		2.5 m																
FP TTL AUTO ^{*1}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>FP TTL</td> <td>0.0</td> <td>42 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">RANGE</td> </tr> <tr> <td colspan="4">1.4~5.5 m</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	FP TTL	0.0	42 mm	OFF	RANGE				1.4~5.5 m				Super FP ³ permite utilizar o flash com velocidades do obturador mais rápidas do que a velocidade de sincronização do flash.
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
FP TTL	0.0	42 mm	OFF															
RANGE																		
1.4~5.5 m																		
FP MANUAL ^{*2}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>FP TTL</td> <td>—</td> <td>28 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Gno</td> <td colspan="2">DISTANCE</td> </tr> <tr> <td colspan="2">3.9</td> <td colspan="2">7.1 m</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	FP TTL	—	28 mm	OFF	Gno		DISTANCE		3.9		7.1 m		<ul style="list-style-type: none"> • FP é apresentado nos modos [FP TTL AUTO] e [FP MANUAL]. • No modo [FP MANUAL], escolha a saída de flash.
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
FP TTL	—	28 mm	OFF															
Gno		DISTANCE																
3.9		7.1 m																
MULTI	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>Multi</td> <td>—</td> <td>24 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Gno</td> <td>Hz</td> <td>TIME</td> </tr> <tr> <td colspan="2">11</td> <td>4</td> <td>8</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	Multi	—	24 mm	OFF	Gno		Hz	TIME	11		4	8	O flash dispara várias vezes com uma frequência estabelecida. É possível escolher o nível do flash, frequência e o número de vezes que o flash dispara. O número máximo de vezes que o flash pode disparar varia de acordo com o nível do flash.
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
Multi	—	24 mm	OFF															
Gno		Hz	TIME															
11		4	8															
RC	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>RC</td> <td>—</td> <td>28 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="2">GROUP</td> <td colspan="2">Ch</td> </tr> <tr> <td colspan="2">A</td> <td colspan="2">1</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	RC	—	28 mm	OFF	GROUP		Ch		A		1		Escolha para o controlo de flash sem fios.  “Controlo de Flash Sem Fios” P. 9)
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
RC	—	28 mm	OFF															
GROUP		Ch																
A		1																
SL AUTO ^{*4}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>SL A</td> <td>0.0</td> <td>28 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="2">ISO</td> <td colspan="2">F</td> </tr> <tr> <td colspan="2">200</td> <td colspan="2">3.5</td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	SL A	0.0	28 mm	OFF	ISO		F		200		3.5		O flash dispara no modo secundário.
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
SL A	0.0	28 mm	OFF															
ISO		F																
200		3.5																
SL MANUAL ^{*2}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/∓</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>SL M</td> <td>—</td> <td>25 mm</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Gno</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">40</td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>	MODE	±/∓	ZOOM	LED	SL M	—	25 mm	OFF	Gno				40				<ul style="list-style-type: none"> • SL é apresentado nos modos [SL AUTO] e [SL MANUAL].  “Modo Secundário” P. 15)
MODE	±/∓	ZOOM	LED															
SL M	—	25 mm	OFF															
Gno																		
40																		

*1 A operação de controlo de flash é idêntica ao modo [TTL-AUTO].

*2 A operação de controlo de flash é idêntica ao modo [MANUAL].













*3 A saída máxima é reduzida, resultando num alcance de flash mais curto. O alcance do flash também diminui à medida que a velocidade do obturador aumenta.

*4 A operação de controlo de flash é idêntica ao modo [AUTO].

Ajustar Definições

Usar o Seletor

Pode aceder às opções utilizadas frequentemente através do seletor.

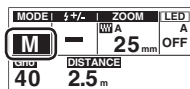
Botão	Função
ZOOM (Δ)	Prima o botão ZOOM (Δ) para apresentar as definições e rode o seletor para ajustar o ângulo de iluminação manualmente. Prima o botão OK para aplicar as alterações. <ul style="list-style-type: none">• “M” aparece no ecrã quando o ângulo de iluminação é ajustado manualmente.
 (\triangleleft)	Prima o botão  (\triangleleft) para apresentar as definições e rode o seletor para ajustar a compensação do flash em até ± 5 . Prima o botão OK para aplicar as alterações. <ul style="list-style-type: none">• Este valor é combinado com os ajustes à compensação do flash feitos utilizando a câmara.
 (\triangleright)	Se premir primeiro o botão MENU/  (∇) e seleccionar [Manual] para [LED Mode] (P. 13), pode ligar e desligar a luz LED manualmente. Prima o botão  (\triangleright) uma vez para ligar a luz LED e novamente para a desligar. <ul style="list-style-type: none">• É apresentado um ícone  quando a luz LED está ligada.
MENU/ (∇)	Premir o botão MENU/  (∇) apresenta as definições personalizadas. Consulte “Utilizar os menus” na página 13. Apertar o botão MENU/  (∇) durante 2 segundos bloqueia os controlos de flash (bloqueio de controlo). Os controlos podem ser desbloqueados premindo novamente o botão MENU/  (∇) durante 2 segundos. <ul style="list-style-type: none">• Um ícone  é exibido quando os controlos estão bloqueados.• A função de luz LED do botão  (\triangleright) e a função do flash de teste do botão TEST não são afetadas pelo bloqueio de controlo.

Utilizar o Painel de Controlo

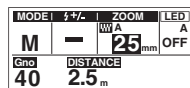
O painel de controlo pode ser usado para seleccionar itens e escolher opções, por exemplo, ao ajustar as definições respetivas após escolher um modo de controlo do flash utilizando o botão MODE.

1 Prima o botão OK.

- O item mais recentemente seleccionado será realçado.



2 Prima $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ para marcar itens e prima o botão OK para seleccionar.



- As definições serão exibidas.



- 3** Rode o seletor para mudar o item destacado.
- Outras definições (se apresentadas) podem ser selecionadas premindo <◀▶>.



- 4** Prima o botão OK para aplicar as alterações.

Opções Disponíveis

Opção	Descrição
MODE (modo de controlo do flash)	Escolha o modo de controlo do flash (P. 5).
ZOOM (ângulo de iluminação)	Escolha o ângulo de iluminação (P. 7).
± +/- (compensação do flash)	Ajuste a compensação do flash (P. 7).
Gno (guide number, número guia)	Ajuste o nível de flash (P. 5).
Hz (frequência)	Escolha a frequência e o número de disparos do flash para o modo MULTI (P. 5).
TIME (número de flashes)	
GROUP (grupo)	Escolha um grupo e um canal de comunicações para o modo RC (P. 9).
CH (canal)	
ISO (sensibilidade ISO)	Selecione a sensibilidade ISO e abertura para câmaras que não trocam informações de disparo com o flash (P. 15).
F (abertura)	

Controlo de Flash Sem Fios

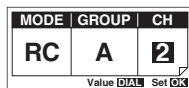
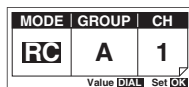
O controlo sem fios está disponível com as câmaras digitais Olympus que suportam o modo RC. A unidade é controlada por meio de um flash montado na câmara. Também pode ser montada na câmara para controlo sem fios de várias unidades de flash remotas.

- Dado que a comunicação é efetuada com a emissão de flash da câmara, o alcance de posicionamento do flash varia dependendo da câmara. Para informações sobre as câmaras que suportam este sistema, consulte o manual da câmara.

Controlar o Flash Remotamente

Definições do Flash

- 1 Seleccione o modo RC na câmara.
- 2 Escolha [RC] como modo de controlo do flash (P. 5).
 - Prima MODE e rode o seletor para seleccionar o modo de controlo do flash.
- 3 Utilize o flash para seleccionar o canal e o grupo.
 - Marque definições usando \triangleleft e rode o seletor para alterar.



GROUP	Grupo	A câmara pode ajustar as definições do flash separadamente para até 3 grupos; escolha o grupo ao qual o flash pertence.
CH	Canal	Defina a câmara e o flash para o mesmo canal.

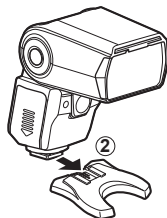
- 4 Prima o botão OK para aplicar as alterações.
 - As definições para cada grupo, incluindo modo de controlo do flash, nível do flash e compensação do flash, podem ser ajustadas a partir da câmara.

Colocar Unidades de Flash Sem Fios

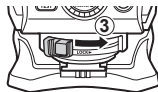
- 1 Ligue o suporte fornecido.
 - Mantendo premido o engate de desbloqueio, deslize o engate na direção oposta à mostrada pela seta [LOCK ►] para anular o engate (①).



- Deslize o flash firmemente para o suporte (2).



- Deslize o engate para a posição [LOCK ►] para engatar o flash no lugar.
- Para remover o flash, deslize o engate e deslize a unidade a partir do suporte.

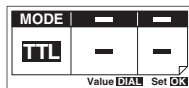


- 2** Posicione o flash com o sensor remoto virado para a câmara.
- Recomendamos a utilização de um grupo único de até três unidades de flash remotas.
 - Tire uma fotografia de teste depois de posicionar.
 - O flash pode não disparar devido ao ângulo ou distância entre a câmara e o objecto.

Usar o Flash para Controlar Outras Unidades

Ajustar as Definições da Câmara e do Flash

- 1** Monte o flash na câmara (P. 3).
- 2** Selecione o modo RC na câmara.
- 3** Escolha [TTL-AUTO] como modo de controlo do flash (P. 5).

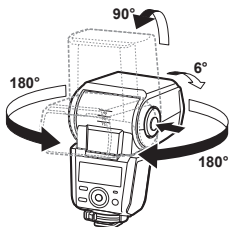


Outras Opções de Flash

Fixar o Ângulo de Irradiação

Aponte a cabeça do flash para uma parede ou teto para fotografia com flash indireto. A área iluminada em alcances de 0,6–1,0 m não estará correta; aponte o flash para baixo.

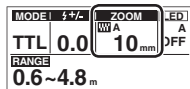
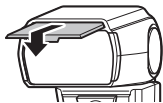
- 1 Premindo o botão de libertação do flash indireto, vire a secção de emissão de luz para cima/baixo e para a esquerda/direita.



Utilizar o Painel Grande Angular

Utilize para ângulos de iluminação mais largos do que 12 mm (24 mm no formato 135). O ecrã ZOOM piscará se a distância focal da objetiva for menor que 12 mm.

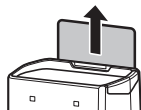
- 1 Deslize o painel grande angular para fora e coloque-o na área de emissão de luz.
- O ecrã de alcance estimado muda quando o painel grande angular é utilizado.
 - Escolha a partir de ângulos de 10, 8 e 7 mm.
 - Não incline o painel grande angular para cima.
 - O ecrã ZOOM piscará se a objetiva tiver uma distância focal de 12 mm ou mais.



Utilizar a Placa Refletora de Luz

A placa refletora de luz reflete a luz do flash para criar um efeito de reflexão de luz.

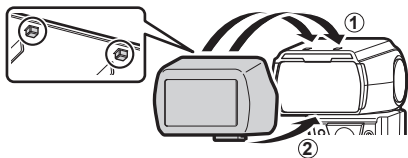
- 1 Deslize a placa refletora de luz para fora.
- 2 Ao premir o botão de libertação do flash indireto, incline a cabeça do flash a direita para cima.



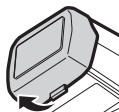
Utilizar o Adaptador de Reflexo

Montar o adaptador de reflexo fornecido difunde a luz do flash ao longo de uma área mais abrangente para iluminação refletida mais suave.

- Introduza as abas no interior do adaptador de reflexo nas respetivas ranhuras na parte superior da unidade de flash e monte o adaptador como mostrado.



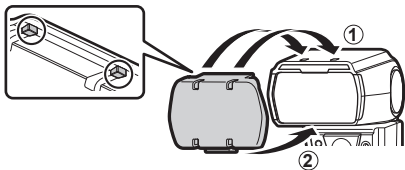
- Montar o adaptador reduz o nível de saída do flash.
- Para retirar o adaptador, puxe a aba na parte inferior na sua direção, conforme mostrado.



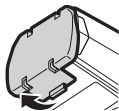
Utilizar o Filtro IR

Monte o filtro IR ao usar o flash para controlar outras unidades no modo RC.

- Introduza as abas no interior do filtro IR nas respetivas ranhuras na parte superior da unidade de flash e monte o filtro como mostrado.



- Para retirar o filtro, puxe a aba na parte inferior na sua direção, conforme mostrado.



Utilizar os Menus

Use os menus para ajustar as definições para facilidade de uso.

1 Prima o botão MENU/ (∇).

- O menu será apresentado.

AF Illum. Mode	Auto	▲
LED Mode	Off	○
LED Brightness	1/8	○
Front Charge Ind.	Auto	○
		▼
Value DIAL		Set OK

2 Use ▲ ∇ para marcar itens e rode o seletor para alterar.

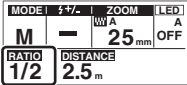

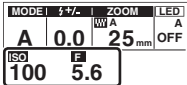
3 Prima o botão OK para aplicar as alterações.

AF Illum. Mode	Auto	▲
LED Mode	Manual	○
LED Brightness	1/8	○
Front Charge Ind.	Auto	○
		▼
Value DIAL		Set OK

Opções Disponíveis

As definições padrão são mostradas com .

Função	Opção	Descrição
AF Illum. Mode (iluminador AF)	Auto	A câmara controla o iluminador AF.
	Off	Iluminador AF desligado.
LED Mode (modo de luz LED)	Auto	A luz LED acende-se automaticamente durante a gravação de filmes.
	Manual	O botão da luz LED (▷) liga e desliga a luz LED.
	Off	Luz LED desligada.
LED Brightness (brilho da luz LED)	1/1 – 1/32 (Padrão: 1/8)	Ajuste o brilho do LED.
Front Charge Ind. (indicador de carga)	Auto	A luz LED pisca quando o flash está pronto para ser usado (apenas nos modos [RC], [SL AUTO] e [SL MANUAL]).
	Off	Indicador de carga desativado; a luz LED não pisca quando o flash está pronto para ser utilizado.
Back Light Mode (modo de luz de fundo)	Auto	A luz de fundo acende quando são usados os controlos de flash.
	On	A luz de fundo permanece sempre ligada.
	Off	Luz de fundo desligada.
Back Light Timer (temporizador para desligar automaticamente)	1s – 15s (Padrão: 5s)	Escolha o tempo (em segundos) que a luz de fundo demora a desligar-se automaticamente quando nenhuma operação é executada.

Função	Opção	Descrição
Slave Mode (apresentação do modo secundário)	On	O ecrã de controlo do flash mostra o modo secundário.
	Off	O ecrã de controlo do flash não mostra o modo secundário.
Flash Cable (cabo do flash)	On	Cabo do flash utilizado.
	Off	Cabo do flash não utilizado.
Zoom Display (ecrã de zoom)	FT	Exibe valores de distância focal para objetivas FOUR THIRDS.
	135F	Apresenta valores equivalentes ao formato 135.
m/ft (unidades de distância)	m	Distâncias apresentadas em metros.
	ft	Distâncias apresentadas em pés.
Wide Panel (deteção de painel grande angular)	On	O flash deteta a posição do painel grande angular. Ângulo de iluminação ajustado automaticamente.
	Off	O flash não deteta a posição do painel grande angular.
GN (apresentação do número guia)	On	A saída do flash é apresentada como um número guia.
	Off	A saída do flash é apresentada como um valor relativo. 
Auto Mode Source (controlo de flash)	Camera	Mostra o alcance do flash calculado pela câmara no modo de controlo do flash AUTO.
	Flash	Mostra a abertura e sensibilidade ISO atuais.  "Câmaras que não comunicam com o Flash" P. 15) 
Reset (reiniciar)	No	As predefinições não são reiniciadas.
	Yes	Restaura as predefinições.

Câmaras que não comunicam com o Flash

Quando a unidade estiver montada numa câmara que não forneça a informação de disparo, a saída de flash pode ser definida para o valor medido pelo flash ou ajustada previamente utilizando os controlos do flash. A unidade pode também ser configurada para ser utilizada como um flash secundário para utilização com câmaras que não oferecem um modo RC.

AUTO

O flash ajusta automaticamente a saída do flash de forma a produzir resultados ideais.

- 1 Defina o modo de controlo do flash para [AUTO] (P. 5).
- 2 Faça corresponder o ângulo de iluminação à distância focal da objetiva (P. 7).
- 3 Selecione [Flash] para [Auto Mode Source] no ecrã de menu (P. 14).
 - São exibidas a sensibilidade ISO e a abertura.
- 4 Ajuste a abertura e a sensibilidade ISO (P. 7).
 - Se os valores selecionados estiverem fora do alcance de controlo do flash, [ISO] e [F] piscarão no ecrã. O indicador luminoso AUTO CHECK pisca durante cerca de 5 segundos após o obturador ser disparado para mostrar que o flash disparou com êxito.

MODE	±/∓	ZOOM	LED
A	0.0	25 _{mm}	OFF
ISO	F		
100	5.6		

MANUAL

Escolha o número guia.

- 1 Defina o modo de controlo do flash para [MANUAL] (P. 5).
- 2 Ajuste o nível de flash (P. 7).

MODE	±/∓	ZOOM	LED
M	-	25 _{mm}	OFF
Gno	DISTANCE		
40	2.5 _m		

Modo Secundário

O flash pode ser disparado remotamente em sincronização com qualquer flash disparado por outras unidades.

- 1 Defina o modo de controlo do flash para [SL AUTO] ou [SL MANUAL] (P. 5).
- 2 Posicione o flash.

MODE	±/∓	ZOOM	LED	
SL	A	0.0	28 _{mm}	OFF
ISO	F			
200	3.5			

- O flash não pode ser usado com câmaras que requeiram um pré-flash.
- O flash pode disparar em resposta a unidades de flash usadas por outros fotógrafos.

Precauções de segurança

Leia os AVISOS e as ADVERTÊNCIAS atentamente para garantir uma utilização segura. Estas precauções de segurança protegem os utilizadores e as outras pessoas e impedem a ocorrência de danos materiais.



AVISO

O não cumprimento das precauções indicadas por este símbolo pode resultar em ferimentos ou morte.

- Não utilize o flash em locais onde possa estar exposto a gás inflamável ou explosivo. Caso contrário, pode daí resultar incêndio ou explosão.
- Não solde o produto diretamente nem o modifique, transforme ou desmonte.
- Não cubra a área de emissão de luz do flash com a sua mão e não toque na área de emissão de luz depois do disparo contínuo. Esta pode queimar a sua pele.
- A presença de água ou materiais estranhos dentro do aparelho pode causar um incêndio ou choque elétrico. Se o aparelho estiver imerso em ou exposto a água ou forem encontrados materiais estranhos dentro dele, desligue a alimentação imediatamente e remova as pilhas com cuidado. Contacte o seu distribuidor ou consulte um Centro de Assistência Autorizado Olympus.
- Para evitar um acidente de viação, não aponte o flash diretamente a uma pessoa que esteja a operar um veículo a motor.
- Não utilize o flash ou o iluminador de AF em estreita proximidade a outros (especialmente crianças). Mantenha o flash fora do alcance das crianças. A luz do flash pode causar incapacidade visual.
- Não utilize pilhas que não sejam as indicadas para utilização.
- Não misture pilhas novas e velhas ou pilhas manufaturadas por fabricantes diferentes.
- Não permita que os polos (+) ou (-) das pilhas entrem em contacto com materiais como o metal.



ADVERTÊNCIA

O não cumprimento das precauções indicadas por este símbolo pode resultar em ferimentos ou danos materiais.

- Se notar quaisquer anomalias, tais como odor, ruído ou fumo, pare de utilizar este aparelho. Caso contrário, pode daí resultar um incêndio ou queimadura. Remova as pilhas cuidadosamente para evitar queimar-se e contacte o seu distribuidor ou consulte um Centro de Assistência Autorizado Olympus.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas. Ao fazê-lo poderá causar uma avaria ou um choque elétrico.
- Não utilize nem guarde as pilhas em locais expostos a temperaturas extremamente altas, tais como sob luz solar direta, num veículo fechado num dia de sol ou perto de um aquecedor.
- Repetir o disparo continuamente pode causar efeitos adversos para a saúde.
- Sujidade ou água nos contactos pode causar avaria. Remova a sujidade, água e outros materiais estranhos antes de montar a unidade na câmara.

Especificações

N.º DO MODELO	FL-900R
Tipo de produto	Flash externo eletrônico para câmara fotográfica digital
Número guia	58 (ISO100), 14 (ISO100, usando o painel grande angular)
Ângulo de disparo	Cobre o ângulo de visão de objetivas de 12–100 mm (equivalente a 24–200 mm no formato 135) (Com painel grande angular: objetivas de 7 mm, equivalente a 14 mm em formato 135)
Modos do flash	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTLAUTO, FP MANUAL, MULTI, RC, SL AUTO, SL MANUAL
Período de emissão do flash	Aprox. 1/20000 a 1/500 segundos (exceto no Flash super FP)
Contagem de emissão do flash (em ativação total)*	Aprox. 200 vezes (usando pilhas NiMH AA (R6)) Aprox. 160 vezes (usando pilhas alcalinas AA (R6))
Tempo de recarga	Aprox. 2,5 segundos (usando pilhas NiMH AA (R6)) Aprox. 4,5 segundos (usando pilhas alcalinas AA (R6)) (da ativação total até iluminação do indicador luminoso CHARGE)*
Iluminador de AF	Alcance efetivo: Aproximadamente 1–5 m (varia com a câmara e a objetiva usadas)
Proteção contra penetração de líquidos (classe)	Classe 1 (IPX1), equivalente a JISC0920/IEC60529 (medições internas)
Ambiente de funcionamento	Temperatura: –10 a 40°C Humidade: 30 a 90%
Dimensões	81,2 (W) × 121,4 (H) × 125,2 (D) mm (excluindo saliências)
Peso	382 g (excluindo pilhas)

* Medições obtidas a partir dos testes de fábrica da Olympus. Os valores reais podem variar dependendo das condições do disparo.

As especificações estão sujeitas a alteração sem qualquer aviso prévio ou obrigação da parte do fabricante.

Para clientes na Europa



Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico nos países da UE.

■ Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Assistência Técnica ao Cliente Europeu

Visite o nosso site

<http://www.olympus-europa.com>

ou contacte: Tel. 00800 - 67 10 83 00 (Número gratuito)

+49 40 - 237 73 899 (A cobrar)

Data de emissão
2016.07.

OLYMPUS®

